

Niniejsze *Ogólne warunki handlowe dla dostawców towarów* (zwane dalej OWHD) mają zastosowanie dla zamówień wszelkich towarów składanych u dostawców towarów (zwanym w dalszej części Dostawcami) przez Bilfinger ISP Poland Sp. z o.o. z siedzibą w Krapkowicach (zwaną w dalszej części Bilfinger ISP Poland).

OWHD obowiązują wszystkich Dostawców towarów, z którymi nie zawarto odrębnych szczegółowych umów o charakterze ramowym.

OWHD dotyczą wszystkich zamówień / umów kupna zawartych pomiędzy Dostawcą i Bilfinger ISP Poland, chyba że strony pisemnie uzgodniły inne warunki sprzedaży i dostaw.

Wszelkie odmienne ogólne warunki zakupu lub sprzedaży, które nie zostaną przez Bilfinger ISP Poland wyraźnie w sposób pisemny zaakceptowane nie są wiążące dla Bilfinger ISP Poland.

## 1. Podstawa zamówienia / umowy kupna

- 1.1 Warunkiem złożenia zamówienia / zawarcia umowy kupna z Dostawcą jest pisemne złożenie zapytania ofertowego przez Bilfinger ISP Poland i oferta Dostawcy.
- 1.2 Wszelkie porozumienia i dokumenty związane z zawarciem zamówienia / umowy kupna muszą mieć formę pisemną pod rygorem nieważności.
- 1.3 Zamówienia / umowa kupna mogą być składane w drodze elektronicznej, faksem, listem poleconym lub pocztą kurierską.
- 1.4 Złożenie zamówienie / zawarcie umowy kupna wymagają formy pisemnej i złożenia podpisów przez osoby uprawnione do reprezentowania stron w tym w trybie określonym w art. 78 § 1 KC.

## 2. Ceny i płatności

2.1 Ceny zawarte w zamówieniu / umowie kupna są cenami stałymi netto. Obejmują one koszty:

- opracowania oferty
- ubezpieczenia towaru
- załadunku i rozładunku towaru
- transportu
- cła
- koszty opakowania,
- koszty pakowania,

Zasady te mogą zostać zmienione w drodze indywidualnych negocjacji zawartych w zamówieniu lub umowie kupna.

2.2 Uzgodnione w zamówieniu / umowie kupna wynagrodzenie będzie wyczerpywało całość roszczeń finansowych Dostawcy oraz jego pracowników i podwykonawców z tytułu wykonania zamówienia / umowy kupna.

2.3 Wszelkie płatności na rzecz Dostawcy będą realizowane przez Bilfinger ISP Poland wyłącznie po otrzymaniu faktury. Faktury muszą zawierać numer zamówienia, osobę zlecającą realizację, prawidłową należną kwotę wynagrodzenia obliczoną zgodnie z zamówieniem oraz dostatecznie szczegółowy opis dostarczonych towarów zgodnych z zamówieniem, jak również wszelkie otrzymane płatności oraz adres do faktury podany przez Zamawiającego.

Faktury oraz dedykowane załączniki do faktur można przesyłać drogą elektroniczną na adres [invoice.isppl@bilfinger.com](mailto:invoice.isppl@bilfinger.com). Termin płatności liczony jest od daty otrzymania faktury przez Bilfinger ISP Poland. Bilfinger ISP Poland będzie dokonywać wszelkich płatności na rzecz Dostawcy w pierwszą roboczą środę przypadającą po ustalonym terminie płatności (dotyczy również płatności ze skontem), przelewem bankowym na konto Dostawcy w kraju, w którym towary mają zostać dostarczone zgodnie z zamówieniem / umową kupna lub w kraju, w którym Dostawca ma główną (zarejestrowaną) siedzibę. Wszelkie dodatkowe koszty, wydatki związane z wykonaniem zamówienia / umowy kupna w zakresie dostawy, a nieprzewidziane w treści zamówienia / umowy kupna zostaną zapłacone przez Bilfinger ISP Poland wyłącznie w przypadku uprzedniej akceptacji przez Bilfinger ISP Poland w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

2.4 O ile w zamówieniu / umowie kupna nie został określony inny termin płatności, Dostawca akceptuje termin płatności wynoszący:

- 30 dni – 3% upustu,
- 45 dni – 2% upustu,
- 60 dni – bez upustu.

2.5 Za termin płatności uważa się obciążenie rachunku Bilfinger ISP Poland.

## 3. Odstąpienie od realizacji zamówienia / umowy kupna

3.1 Do momentu dostarczenia przedmiotu kupna Bilfinger ISP Poland może odstąpić od realizacji zamówienia / umowy kupna. Odstąpienie musi posiadać formę oświadczenia pisemnego. Dostawca może w takim przypadku domagać się zwrotu kosztów powstałych do momentu odstąpienia.

3.2 Bilfinger ISP Poland może odstąpić od realizacji zamówienia / umowy kupna w trybie natychmiastowym z winy Dostawcy, w przypadku:

- opóźnienia w terminie dostawy dłuższym niż 7 dni,
- Dostawca jest zagrożony niewypłacalnością, gdy zostanie złożony wobec niego wniosek o wszczęcie postępowania upadłościowego lub układowego oraz gdy zostanie postawiony w stan likwidacji,
- Dostawca nie stosuje się do przepisów BHP i porządkowych obowiązujących na terenie Bilfinger ISP Poland lub na terenie klienta, gdzie Bilfinger ISP Poland wykonuje swoje prace i gdzie towar ma zostać dostarczony.

## 4. Czas dostawy

4.1 Podane w zamówieniu / umowie kupna terminy dostaw są wiążące i oznaczają termin dostarczenia towaru we wskazane przez Bilfinger ISP Poland miejsce.

4.2 W przypadku zagrożenia dotrzymania terminu dostaw Dostawca musi niezwłocznie pisemnie poinformować Bilfinger ISP Poland o ewentualnych opóźnieniach dostaw, przedstawiając przewidywalne terminy dostaw.

## 5. Realizacja Dostawy

5.1 Zamówione towary zostaną dostarczone przez Dostawcę do miejsca wskazanego w zamówieniu / umowie kupna.

5.2 Odbiór towaru będzie dokonywany w dni robocze, w godzinach od 7:00 do 15:00, chyba, że ze względu na realizację prac lub warunki transportu uzgodniono inaczej.

5.3 Dostawca jest zobowiązany tak wcześnie, jak to możliwe, jednakże najpóźniej w momencie wysyłki pisemnie poinformować Bilfinger ISP Poland o wysyłce. Informacja powinna zawierać:

- numer zamówienia / umowy,
- sposób i datę wysyłki,
- specyfikację towaru,
- formę dostawy.

5.4 Dostawca zapewnia, iż wszystkie rzeczy objęte dostawą zostały wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami oraz, że posiada wszystkie niezbędne pozwolenia i atesty umożliwiające ich wprowadzenie do obrotu i wykorzystania zgodnie z ich przeznaczeniem.

5.5 Dostawca doręczy Bilfinger ISP Poland wraz z dostarczonymi towarami atesty, świadectwa jakości, instrukcje obsługi itp. dostarczanych towarów w języku polskim.

5.6 Dostawca zobowiązuje się, że dostarczone towary będą całkowicie zgodne z właściwościami i opisem towarów wynikających z dostarczonego Bilfinger ISP Poland katalogu lub pozycji katalogowej Dostawcy.

5.7 W razie uzasadnionych wątpliwości, co do zgodności dostarczonych towarów z przepisami prawa, zamówieniem / umową kupna, oświadczeniami lub gwarancjami Dostawcy Bilfinger ISP Poland będzie uprawniony do przeprowadzenia badania tych towarów na koszt Dostawcy przez niezależnego eksperta. Dostawca ponosi koszty badania towarów w przypadku, gdy rezultaty badania okażą się dla niego niekorzystne.

5.8 Dostawę uważa się za zrealizowaną w momencie przyjęcia bez zastrzeżeń przez Bilfinger ISP Poland towaru oraz dokumentów określonych w zamówieniu / umowie kupna i OWHD (np.: atesty, certyfikaty, karty charakterystyki itp.). Do momentu odbioru towarów przez Bilfinger ISP Poland ryzyko utraty, uszkodzenia lub zniszczenia towarów spoczywa na Dostawcy.

- 5.9 Dostawa może zostać odrzucona, jeżeli nie towarzyszy jej dokument dostawy wystawiony przez Dostawcę. Dokument ten powinien zawierać:
- numer zamówienia/umowy,
  - specyfikację wysyłkową zawierającą wagę, wymiary i zawartość opakowań,
  - jeżeli zostały wskazane w zamówieniu stosowne atesty, certyfikaty i karty gwarancyjne.
- Jakiegolwiek odstępstwa od ustalonych warunków, w szczególności adresu dostawy, mogą stanowić podstawę do odmowy przyjęcia towaru lub jego zwrotu na koszt Dostawcy, a dostawa będzie uważana za niezrealizowaną.
- 5.10 Bilfinger ISP Poland jest zobowiązany do kontroli dostawy jedynie w minimalnym zakresie na podstawie listu przewozowego i pod kątem asortymentowym. W przypadku ujawnienia braków ilościowych i szkód transportowych, jest on zobowiązany do powiadomienia Dostawcy w ciągu 7 dni roboczych od daty ich wykrycia.
- 5.11 Dostawca jest zobowiązany do zapakowania towaru w sposób zapewniający jego bezpieczny transport, załadunek i rozładunek oraz przechowywanie w okresie przydatności do użycia.

## 6. Gwarancja i rękojmia

- 6.1 Dostawca gwarantuje, że dostarczone w ramach realizacji zamówienia / umowy kupna towary są zgodne z zamówieniem / umową kupna, specyfikacją i wszelkimi innymi wymogami związanymi z realizacją zamówienia / umowy kupna.
- 6.2 Dostawca gwarantuje, że sprzedawane przez niego towary są nowe (za wyjątkiem wypadków, gdy zamówienie dotyczy towarów używanych), dobrej jakości, wolne od wad i usterek, sprawdzone, odpowiednie i nadające się do użytku zgodnie z przeznaczeniem i warunkami określonymi w zamówieniu / umowie kupna oraz właściwie zaprojektowane i wykonane z odpowiedniego materiału. W związku z zobowiązaniem Dostawcy do dostawy rzeczy najwyższej jakości przyjmuje się, że termin „wada”, „ustereka” będzie w szczególności uwzględniał wszelkie niezgodności jakościowe lub ilościowe towarów z przepisami prawa, obowiązującymi normami, jakimkolwiek postanowieniami lub wymaganiami określonymi w zamówieniu / umowie kupna, katalogami, specyfikacjami, projektami oraz oświadczeniami i gwarancjami Dostawcy.
- 6.3 W przypadku stwierdzenia wad jakościowych Bilfinger ISP Poland jest uprawniony według swego wyboru do żądania:
- niezwłocznego usunięcia ujawnionych wad – nie później jednak niż w ciągu 7 dni
  - obniżenia ceny towaru
  - wymiany towaru na nowy wolny od wad – w takim wypadku Dostawca ma obowiązek odebrać od Bilfinger ISP Poland towary wadliwe lub uszkodzone oraz dostarczyć do Bilfinger ISP Poland rzeczy wolne od wad na własny koszt
  - odstąpienia od umowy.
- 6.4 Długość okresu gwarancji udzielanej przez Dostawcę wynika z zamówienia / umowy kupna lub dokumentów gwarancyjnych. Jeżeli strony nie ustaliły inaczej na piśmie, termin gwarancji na dostarczone towary wynosi 24 miesiące od daty podpisania przez strony protokołu zdawczo – odbiorczego.
- 6.5 Niezależnie od uprawnień z tytułu gwarancji Dostawca ponosi wobec Bilfinger ISP Poland odpowiedzialność z tytułu rękojmi zgodnie z przepisami Kodeksu cywilnego. Okres udzielonej przez Dostawcę rękojmi jest równy okresowi udzielonej przez niego gwarancji.
- 6.6 Niezależnie od innych postanowień stron Dostawca naprawi szkodę wyrządzoną Bilfinger ISP Poland powstałą w związku z wadami dostarczonych towarów lub nieprawidłowymi oświadczeniami lub gwarancjami. Jednocześnie Dostawca zwoleń Bilfinger ISP Poland z odpowiedzialności związanej z wadami dostarczonych przez Dostawcę towarów, w szczególności przez zwrot lub zapłatę kar, odszkodowań oraz poniesionych kosztów, w tym kosztów toczących się postępowań.
- 6.7 Złożenie reklamacji uprawnia Bilfinger ISP Poland do wstrzymania zapłaty za towar. Do czasu załatwienia reklamacji nie biegnie termin zapłaty.

## 7. Kary umowne

- 7.1 Zastrzeżenie w OWHD lub zamówieniu / umowie kupna obowiązku Dostawcy polegającym na zapłacie Bilfinger ISP Poland kar umownych na wypadek niewykonania lub nienależytego wykonania zamówienia / umowy kupna nie wyłącza ani nie ogranicza prawa Bilfinger ISP Poland do żądania naprawienia na zasadach ogólnych szkody w zakresie, w jakim jej wartość przekracza wysokość zastrzeżonej kary umownej.
- 7.2 Wszelkie kary umowne i odszkodowania należne Bilfinger ISP Poland od Dostawcy zostaną uiszczone przez Dostawcę na rachunek bankowy Bilfinger ISP Poland w terminie 14 dni od daty pisemnego wezwania sporządzonego przez Bilfinger ISP Poland.
- 7.3 W przypadku zwłoki Dostawcy w zakresie terminu dostawy całości towarów lub jakiegokolwiek ich partii (jeżeli przewidziano możliwość dostawy rzeczy partiami), Dostawca zapłaci Bilfinger ISP Poland karę umowną w wysokości 0,5 % wartości brutto zamówienia / umowy kupna za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia. Naliczanie kary umownej nie ogranicza, ani nie wyłącza innych uprawnień Bilfinger ISP Poland wynikających z zamówienia / umowy kupna lub przepisów prawa, w szczególności prawa do odstąpienia od zamówienia / umowy kupna.
- 7.4 W przypadku rozwiązania zamówienia / umowy kupna przez Dostawcę bez podania przyczyny lub z przyczyny leżącej po stronie Dostawcy, Dostawca zapłaci Bilfinger ISP Poland karę umowną w wysokości 20% wartości brutto wszystkich rzeczy objętych zamówieniem / umową kupna.
- 7.5 W przypadku niedotrzymania terminu dostawy naprawionych w ramach rękojmi towarów lub towarów dostarczonych w miejsce towarów wadliwych, Dostawca zapłaci Bilfinger ISP Poland karę umowną zgodnie z ust. 3 powyżej.
- 7.6 Niezależnie od powyższych postanowień w przypadku, gdy zostanie stwierdzona niezgodność z zamówieniem / umową kupna co najmniej 5% (pięć procent) ilości dostarczonych towarów, Bilfinger ISP Poland będzie w każdym momencie uprawniony do odstąpienia od zamówienia / umowy kupna w całości lub części, przy czym takie odstąpienie będzie traktowane jako odstąpienie od zamówienia / umowy kupna z winy Dostawcy. W takim przypadku Dostawca zapłaci Bilfinger ISP Poland karę umowną proporcjonalnie do wykonanej zamówienia / umowy kupna.

## 8. Ubezpieczenie

- 8.1 W szczególnych przypadkach Bilfinger ISP Poland może zażądać od Dostawcy dostarczenia ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej (OC) oraz ubezpieczenia produktu.
- 8.2 Dostawca jest zobowiązany zawrzeć ubezpieczenie transportowe, jeśli transport obciążony jest ryzykiem lub występują szczególnie trudne warunki dostawy. Suma ubezpieczenia musi odpowiadać co najmniej 110% wartości handlowej dostarczanego towaru.

## 9. Zastrzeżenie własności

- 9.1 Prawo własności do przedmiotu kupna przechodzi na Bilfinger ISP Poland w momencie odbioru zakupionego towaru, chyba że strony ustaliły inną formę przejścia własności.
- 9.2 Wyklucza się zastrzeżenie prawa własności bez względu na formę.

## 10. Poufność i ochrona danych

- 10.1. Strony zobowiązują się traktować jako ściśle poufne wszystkie warunki zamówienia / umowy kupna, a także informacje wzajemnie uzyskane od siebie lub w inny sposób w związku z zamówieniem / umową kupna.
- 10.2. W szczególności Dostawca zobowiązuje się traktować jako poufne informacje dotyczące upustów, terminów płatności, porozumień, specyfikacji produktów, danych technologicznych.
- 10.3. Strony zobowiązują się do zachowania poufności treści niniejszej umowy, w szczególności w odniesieniu do warunków, oraz do przestrzegania obowiązujących przepisów o ochronie danych. W szczególności Strony nie będą publicznie znieślawiać się nawzajem.
- 10.4. Każda ze Stron traktuje wszystkie informacje poufne, które druga Strona ujawnia jej w związku z umową, jako poufne bez ograniczeń. Informacjami poufnymi w rozumieniu niniejszego przepisu są informacje, dokumenty lub dane oznaczone jako takie lub które ze względu na swój charakter należy traktować jako poufne, w szczególności dane osobowe. Nie dotyczy to informacji, które są publicznie dostępne lub które znajdowały się w posiadaniu drugiej Strony przed ich ujawnieniem.
- 10.5. Obowiązek zachowania poufności nie dotyczy ujawniania informacji spółkom powiązanym. W szczególności informacje w ramach łańcucha dostaw i zarządzania zamówieniami mogą być przekazywane do firm stowarzyszonych na całym świecie.
- 10.6. Ponadto Strony zobowiązują się do udostępnienia informacji poufnych drugiej Stronie tylko tym pracownikom i podwykonawcom oraz dostawcom, którym powierzono świadczenie usług w ramach umowy i z którymi zawarto odpowiednie umowy o zachowaniu poufności i ochronie danych. Powyższe zobowiązania do zachowania poufności pozostają w mocy po rozwiązaniu niniejszej umowy przez okres dwóch lat. W odniesieniu do danych osobowych obowiązek zachowania poufności jest nieograniczony w czasie.
- 10.7. W zakresie, w jakim Dostawca działa jako pełnomocnik ds. przetwarzania danych dla Bilfinger ISP Poland, zostanie zawarta umowa w celu zapewnienia przestrzegania wymogów dotyczących przetwarzania danych umownych.
- 10.8. Bez uprzedniej zgody Bilfinger ISP Poland Dostawca nie jest uprawniony do wykorzystywania relacji biznesowej z Bilfinger ISP Poland jako takiej, ani jej treści do celów reklamowych.

## 11. Kodeks postępowania dla Dostawcy i Powiązane Prawo do Wypowiedzenia Umowy

- 11.1. **Kodeks postępowania dla Dostawcy:** Dostawca jest zobowiązany do postępowania zgodnie z Kodeksem postępowania dla Dostawcy, którego aktualna wersja znajduje się na stronie internetowej [Bilfinger ISP Poland](#). Kodeks postępowania dla Dostawcy określa obowiązujące standardy minimalne. Jeżeli i w zakresie, w jakim postępowanie zgodnie z Kodeksem postępowania dla Dostawcy stanowiłoby naruszenie obowiązującego prawa, rozstrzygające będą obowiązujące przepisy prawne. Bilfinger ISP Poland zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w Kodeksie postępowania dla Dostawcy w przypadku jakichkolwiek zmian w zakresie wymogów prawnych, administracyjnych lub instytucjonalnych, orzecznictwa lub zasad etyki biznesowej. Bilfinger ISP Poland poinformuje Dostawcę o wszelkich zmianach Kodeksie postępowania dla Dostawcy.
- 11.2. **Powiązane Prawo do Wypowiedzenia Umowy:** Dostawca przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że każde naruszenie postanowień niniejszego pkt. 11 (Kodeks postępowania dla Dostawcy i Powiązane Prawo do Wypowiedzenia Umowy) zostanie uznane za istotne naruszenie warunków umowy, które uprawnia Bilfinger ISP Poland do wypowiedzenia umowy w dowolnym czasie i ze skutkiem natychmiastowym, bez obowiązku uiszczenia jakichkolwiek zaległych opłat lub dokonania jakichkolwiek innych płatności. Bilfinger ISP Poland nie odpowiada za szkody lub straty poniesione przez Dostawcę w wyniku wypowiedzenia umowy na podstawie niniejszego pkt. 11.2 (Powiązane Prawo do Wypowiedzenia Umowy).

## 12. Sankcje, kontrola eksportu i pochodzenie towarów

- 12.1. Bilfinger ISP Poland jest zwolniony ze wszystkich zobowiązań wynikających z umowy lub w związku z nią (w tym odszkodowania za szkody), jeżeli po złożeniu wiążącego zamówienia zakupu lub zawarciu umowy wystąpią przeszkody wynikające z krajowych lub międzynarodowych przepisów prawa handlu zagranicznego lub embargo i/lub inne sankcje, które uniemożliwiają Bilfinger ISP Poland wykonanie umowy.
- 12.2. Dostawca jest zobowiązana do przestrzegania wszelkich przepisów niemieckich i unijnych, a także przepisów USA, Wielkiej Brytanii i Chin mających zastosowanie do importu, eksportu lub reeksportu towarów (tj. towarów, oprogramowania, technologii) będących Przedmiotem umowy.
- 12.3. Bez uprzedniej zgody Bilfinger ISP Poland, Dostawca nie jest uprawniona do dostarczania towarów podlegających US EAR (Rozporządzenie Administracji Eksportu) lub włączania ich do dostaw lub angażowania osób z USA.
- 12.4. Bez uprzedniej zgody Bilfinger ISP Poland Dostawca nie jest ponadto uprawniony do dostarczania towarów podlegających chińskiemu prawu kontroli eksportu lub włączania ich do dostaw.
- 12.5. Dostawca przekaże Bilfinger ISP Poland wszelkie informacje niezbędne do eksportu towarów, przekazując odpowiednie dane dla wszystkich towarów dostarczonych w ramach niniejszego zamówienia za pomocą formularza „Oświadczenie o ograniczeniach eksportowych, numer taryfy celnej, pochodzenie towarów i Preferencje” lub inne odpowiednie dokumenty handlowe natychmiast po otrzymaniu wiążącego zamówienia i bezpłatnie. Dostawca zobowiązuje się do informowania Bilfinger ISP Poland w dowolnym momencie o wszelkich zmianach, które mogą nastąpić, za pisemnym powiadomieniem.
- 12.6. Dostawca bezzwłocznie i bezpłatnie dostarczy Bilfinger ISP Poland zgodnie z prawem dokumenty potwierdzające pochodzenie towaru. W przypadku transakcji dostaw na terenie UE preferowane są deklaracje dostawcy dotyczące towarów o preferencyjnym statusie pochodzenia. Inne sposoby przekazywania deklaracji pochodzenia dla danej transakcji dostawy, np. oświadczenia na dokumentach handlowych, wystawianie niepreferencyjnych świadectw pochodzenia lub zalegalizowanych przez izbę gospodarczą świadectw pochodzenia, Dostawca wyda niezwłocznie po otrzymaniu zamówienia.
- 12.7. Dostawca zwolni Bilfinger ISP Poland z wszelkich szkód, strat finansowych i roszczeń osób trzecich, które Bilfinger ISP Poland może ponieść w wyniku naruszenia przez Dostawcę któregokolwiek z powyższych zobowiązań, chyba że takie naruszenie zobowiązania nie może być przypisane do Dostawcy.

## 13. Oświadczenie o statusie przedsiębiorstwa

- 13.1. Bilfinger ISP Poland Sp. z o.o. oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu art. 4 pkt 6 ustawy z dnia 8 marca 2013 roku o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych.

## 14. Postanowienia końcowe

- 14.1. Strony obowiązują prawo polskie. Ewentualne spory i kwestie wynikające lub związane z zamówieniem / umowa kupna, których strony nie rozwiążą w drodze negocjacji, rozstrzygał będzie sąd powszechny właściwy dla Bilfinger ISP Poland.
- 14.2. Niniejsze OWHD stanowią integralną część zamówienia / umowy kupna z Dostawcą zawieranych przez Bilfinger ISP Poland. W przypadku sprzeczności lub rozbieżności decydujące znaczenie ma treść zamówienia / umowy kupna.
- 14.3. Wszystkie zmiany i uzupełnienia do OWHD wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.